

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN**  
**TỈNH QUẢNG TRỊ**  
Số: 18 /2014/NQ-HĐND

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
Quảng Trị, ngày 10 tháng 12 năm 2014

**NGHỊ QUYẾT**  
**Về phê chuẩn quyết toán thu ngân sách Nhà nước, chi ngân sách địa**  
**phương tỉnh Quảng Trị năm 2013**

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG TRỊ**  
**KHÓA VI, KỲ HỌP THỨ 14**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước số 01/2002/QH11 ngày 16/12/2002;

Xét Tờ trình số 4199/TTr-UBND ngày 24 tháng 11 năm 2014 của Ủy ban nhân dân tỉnh về việc đề nghị phê chuẩn Báo cáo quyết toán thu ngân sách Nhà nước, chi ngân sách địa phương năm 2013; Báo cáo thẩm tra của Ban Kinh tế Ngân sách Hội đồng nhân dân tỉnh và ý kiến của đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh,

**QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1.** Phê chuẩn quyết toán thu ngân sách Nhà nước, chi ngân sách địa phương tỉnh Quảng Trị năm 2013 với các nội dung như sau:

<b>1. Tổng thu ngân sách nhà nước:</b>	<b>7.564.145.355.836 đồng</b>
<i>Trong đó ngân sách địa phương được hưởng:</i>	<i>6.707.172.837.824 đồng</i>
a) Thu ngân sách trên địa bàn:	1.972.263.123.584 đồng
Thu nội địa:	1.164.765.176.845 đồng
<i>Trong đó ngân sách địa phương được hưởng:</i>	<i>1.144.760.092.051 đồng</i>
Thu thuế XNK và thuế TTĐB hàng NK:	64.681.702.439 đồng
Thu thuế GTGT hàng nhập khẩu:	742.816.244.300 đồng
b) Thu vay CT KCH KM cấp 2 và GTNT:	180.000.000.000 đồng
c) Thu chuyển nguồn năm trước sang năm sau:	519.725.560.054 đồng
d) Thu sự nghiệp quản lý qua NSNN:	359.092.570.256 đồng

<i>Trong đó: Thu xổ số:</i>	27.266.234.162 đồng
<i>Các khoản thực hiện ghi thu-ghi chi:</i>	331.826.336.094 đồng
e) Thu bổ sung từ ngân sách Trung ương:	4.010.326.963.249 đồng
<i>Trong đó: Bổ sung cân đối:</i>	1.598.430.000.000 đồng
<i>Bổ sung chương trình mục tiêu, dự án:</i>	902.804.000.000 đồng
<i>Bổ sung một số chính sách mới:</i>	265.374.000.000 đồng
<i>Bổ sung có MT thực hiện cải cách tiền lương:</i>	692.661.000.000 đồng
<i>Bổ sung ngoài kế hoạch:</i>	432.129.000.000 đồng
<i>Bổ sung vốn thiết bị nước ngoài:</i>	118.928.963.249 đồng
f) Thu chuyển nhiệm vụ và bổ sung từ kết dư:	472.539.845.616 đồng
<i>Trong đó:</i>	
<i>Thu bổ sung từ kết dư khối tỉnh:</i>	345.973.508.865 đồng
<i>Thu bổ sung từ kết dư khối huyện, xã:</i>	126.566.336.751 đồng
g) Thu từ ngân sách cấp dưới nộp lên:	43.251.236.479 đồng
h) Thu viện trợ trực tiếp NSDP:	6.946.056.598 đồng
<b>2. Tổng chi ngân sách nhà nước:</b>	<b>6.224.585.224.577 đồng</b>
a) Các khoản chi trong cân đối NS địa phương:	4.050.492.162.708 đồng
<i>Chi đầu tư phát triển:</i>	653.355.213.000 đồng
<i>Chi thường xuyên:</i>	3.396.136.949.708 đồng
<i>Chi bổ sung quỹ dự trữ tài chính:</i>	1.000.000.000 đồng
b) Chi ch/trình KCH KM cấp 2 và BTH GTNT:	165.534.088.633 đồng
c) Chi t/hiện CT MTQG và một số nhiệm vụ:	1.057.372.138.954 đồng
d) Chi sự nghiệp để lại quản lý qua NSNN:	375.029.242.894 đồng
<i>Trong đó: Chi từ nguồn thu xổ số:</i>	43.202.906.800 đồng
<i>Các khoản thực hiện ghi thu-ghi chi:</i>	331.826.336.094 đồng
e) Ghi chi viện trợ trực tiếp NSDP:	6.946.056.598 đồng

f) Chi chuyển nguồn sang năm sau: 525.826.268.311 đồng

g) Chi nộp trả ngân sách cấp trên: 43.385.286.479 đồng

**3. Chênh lệch thu - chi ngân sách địa phương: 482.587.593.247 đồng**

Trong đó:

a) Ngân sách cấp tỉnh: 327.382.988.658 đồng

b) Ngân sách cấp huyện: 112.423.591.349 đồng

c) Ngân sách cấp xã: 34.781.013.240 đồng

**Điều 2.** Giao Ủy ban nhân tỉnh điều chỉnh quyết toán ngân sách Nhà nước năm 2013 của huyện Hướng Hóa, Đakrông, Cam Lộ, Vĩnh Linh (phần chi chuyển nguồn theo kiến nghị của Kiểm toán Nhà nước) đúng theo Nghị quyết này; Công khai quyết toán ngân sách Nhà nước tỉnh Quảng Trị năm 2013 và báo cáo Bộ Tài chính theo quy định của Luật Ngân sách Nhà nước.

Nghị quyết này được Hội đồng nhân dân tỉnh Quảng Trị Khóa VI, kỳ họp thứ 14 thông qua ngày 10 tháng 12 năm 2014 và có hiệu lực sau 10 ngày kể từ ngày thông qua./.

**Nơi nhận:**

- VPQH, VPCP, VPCTN;
- Cục kiểm tra VB Bộ Tư pháp;
- Bộ Tài chính;
- TVTU, UBND, UBNDTTQVN tỉnh;
- Đoàn ĐBQH tỉnh; Viện KSND; TAND;
- ĐB HĐND tỉnh;
- Sở Tài chính, KBNN tỉnh; TTCB tỉnh;
- LĐVP Đoàn ĐBQH&HĐND tỉnh;
- Lưu: VT HĐND, UBND.

80b

**CHỦ TỊCH**



**Lê Hữu Phúc**